

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31290704									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vor der Installation sicherstellen, dass der Wasserhahn für den vorgesehenen Gebrauch geeignet ist und den örtlichen Bauvorschriften entspricht.	Before installation, ensure that the faucet is suitable for its intended use and complies with local building regulations.	Avant l'installation, assurez-vous que le robinet est adapté à l'usage prévu et est conforme aux codes du bâtiment locaux.	Prima dell'installazione, assicurarsi che il rubinetto sia adatto all'uso previsto e sia conforme alle normative edilizie locali.	Controleer vóór installatie of de kraan geschikt is voor het beoogde gebruik en voldoet aan de plaatselijke bouwvoorschriften.	Antes de la instalación, asegúrese de que el grifo sea adecuado para el uso previsto y cumpla con los códigos de construcción locales.	Před instalací se ujistěte, že je baterie vhodná pro zamýšlené použití a vyhovuje místním stavebním předpisům.	Prije postavljanja, provjerite je li slavina prikladna za namjeravanu upotrebu i u skladu s lokalnim građevinskim propisima.	Pred namestitvijo se prepričajte, da je pipa primerna za predvideno uporabo in v skladu z lokalnimi gradbenimi predpisi.	Beszereelés előtt győződjön meg arról, hogy a csap alkalmas a rendeltetészerű használatára, és megfelel a helyi építési előírásoknak.
Elektrische Armaturen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden, um Gefahren wie Stromschläge zu vermeiden.	Electrical fittings should only be installed by qualified personnel to avoid hazards such as electric shock.	Les raccords électriques ne doivent être installés que par du personnel qualifié pour éviter les risques tels qu'un choc électrique.	I raccordi elettrici devono essere installati solo da personale qualificato per evitare pericoli come scosse elettriche.	Elektrische aansluitingen mogen alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel om gevaren zoals elektrische schokken te voorkomen.	Los accesorios eléctricos sólo deben ser instalados por personal calificado para evitar riesgos como descargas eléctricas.	Elektrická armatura by měla být instalována pouze kvalifikovaným personálem, aby se zabránilo nebezpečí, jako je úraz elektrickým proudem.	Električne armature smije postavljati samo kvalificirano osoblje kako bi se izbjegle opasnosti poput strujnog udara.	Električne napeljave sme namestiti samo usposobljeno osebe, da se izognete nevarnostim, kot je električni udar.	Az elektromos szerelvényeket csak szakképzett személyzet szerelheti be az olyan veszélyek elkerülése érdekében, mint például az áramütés.
Regelmäßige Wartung und Inspektion der Armatur können Leckagen und andere Probleme frühzeitig erkennen und beheben.	Regular maintenance and inspection of the valve can detect and correct leaks and other problems early.	Un entretien et une inspection réguliers de la vanne peuvent détecter et corriger rapidement les fuites et autres problèmes.	La manutenzione e l'ispezione regolari della valvola possono rilevare e correggere tempestivamente perdite e altri problemi.	Regelmatig onderhoud en inspectie van de klep kunnen lekkages en andere problemen vroegtijdig opsporen en corrigeren.	El mantenimiento y la inspección regulares de la válvula pueden detectar y corregir fugas y otros problemas de manera temprana.	Pravidelná údržba a kontrola ventilu může včas odhalit a opravit úniky a další problémy.	Redovito održavanje i pregled ventila mogu rano otkriti i ispraviti curenje i druge probleme.	Redno vzdrževanje in pregledovanje ventila lahko zgodaj odkrije in odpravi puščanje in druge težave.	A szelep rendszeres karbantartásával és ellenőrzésével korán észlelhetők és kijavíthatók a szivárgások és egyéb problémák.
Kinder von heißem Wasser fernhalten, um Verbrennungen zu vermeiden.	Keep children away from hot water to avoid burns.	Gardez les enfants loin de l'eau chaude pour éviter les brûlures.	Tenere i bambini lontani dall'acqua calda per evitare ustioni.	Houd kinderen uit de buurt van heet water om brandwonden te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados del agua caliente para evitar quemaduras.	Udržujte děti mimo dosah horké vody, aby nedošlo k popálení.	Držite djecu dalje od tople vode kako biste izbjegli opekline.	Otroke ne približujte vroči vodi, da preprečite opekline.	Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a forró víztől.
Warnen Sie vor der Gefahr von Verbrühungen oder Verbrennungen durch heißes Wasser. Benutzer sollten die Temperatur einstellen und die Armatur vorsichtig verwenden, um Verletzungen zu vermeiden.	Warn of the risk of scalding or burning from hot water. Users should adjust the temperature and use the faucet carefully to avoid injury.	Avertir du risque de brûlure ou de brûlure dû à l'eau chaude. Les utilisateurs doivent ajuster la température et utiliser le robinet avec précaution pour éviter les blessures.	Avvertire il rischio di scottature o ustioni dovute all'acqua calda. Gli utenti devono regolare la temperatura e utilizzare il rubinetto con attenzione per evitare lesioni.	Waarschuw voor het risico op brandwonden of brandwonden door heet water. Gebruikers moeten de temperatuur aanpassen en de kraan zorgvuldig gebruiken om letsel te voorkomen.	Advierte sobre el riesgo de escaldaduras o quemaduras por agua caliente. Los usuarios deben ajustar la temperatura y usar el grifo con cuidado para evitar lesiones.	Varujte před nebezpečím opaření nebo popálení horkou vodou. Uživatelé by měli upravit teplotu a používat kohoutek opatrně, aby nedošlo ke zranění.	Upozorite na opasnost od opekline ili opekline vrućom vodom. Korisnici bi trebali prilagoditi temperaturu i pažljivo koristiti slavinu kako bi izbjegli ozljede.	Upozorite na opasnost od opekline ili opekline vrućom vodom. Korisnici bi trebali prilagoditi temperaturu i pažljivo koristiti slavinu kako bi izbjegli ozljede.	Figyelmeztessen a forró víz miatti leforrzás vagy égési sérülés veszélyére. A felhasználóknak be kell állítaniuk a hőmérsékletet, és óvatosan kell használniuk a csapot a sérülések elkerülése érdekében.
Empfehlen Sie die Installation der Niederdruck-Armatur durch geschultes Fachpersonal, um eine ordnungsgemäße Funktion und Sicherheit zu gewährleisten.	Recommend that the low-pressure fitting be installed by trained professionals to ensure proper functioning and safety.	Il est recommandé d'installer le raccord basse pression par un personnel spécialisé qualifié pour garantir son bon fonctionnement et sa sécurité.	Si consiglia l'installazione del raccordo a bassa pressione da parte di personale specializzato addestrato per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza.	Om een goede werking en veiligheid te garanderen, adviseren wij de installatie van de lagedrukfitting door opgeleid, gespecialiseerd personeel.	Recomiende la instalación del accesorio de baja presión por parte de personal especializado capacitado para garantizar el funcionamiento y la seguridad adecuados.	Pro zajištění správné funkce a bezpečnosti doporučujeme instalaci nízkotlaké armatury vyškoleným odborným personálem.	Preporučite ugradnju niskotlačne armature od strane obučenog stručnog osoblja kako biste osigurali ispravan rad i sigurnost.	Preporučite ugradnju niskotlačne armature od strane obučenog stručnog osoblja kako biste osigurali ispravan rad i sigurnost.	Javasoljuk, hogy az alacsony nyomású szerelvényt képzett szakember szerelje be a megfelelő működés és biztonság érdekében.
Stellen Sie Informationen zur Garantie und zum Kundendienst bereit, falls Benutzer Probleme mit der Armatur haben oder Ersatzteile benötigen.	Provide warranty and customer service information in case users have problems with the faucet or need replacement parts.	Fournissez des informations sur la garantie et le service client au cas où les utilisateurs auraient des problèmes avec le robinet ou auraient besoin de pièces de rechange.	Fornire informazioni sulla garanzia e sul servizio clienti nel caso in cui gli utenti abbiano problemi con il rubinetto o necessitino di parti di ricambio.	Geef garantie- en klantenservice-informatie voor het geval gebruikers problemen hebben met de kraan of vervangende onderdelen nodig hebben.	Proporcionar información de garantía y servicio al cliente en caso de que los usuarios tengan problemas con el grifo o necesiten piezas de repuesto.	Poskytněte informace o záruce a zákaznickém servisu v případě, že uživatelé mají problémy s kohoutkem nebo potřebují náhradní díly.	Pružite informacije o jamstvu i korisničkoj službi u slučaju da korisnici imaju problema s slavinom ili trebaju zamjenske dijelove.	Pružite informacije o jamstvu i korisničkoj službi u slučaju da korisnici imaju problema s slavinom ili trebaju zamjenske dijelove.	Adjon meg garanciális és ügyfélszolgálati információkat arra az esetre, ha a felhasználóknak problémái vannak a csaptelleppel, vagy cserealkatrészekre van szükségük.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Ideal Standard International
Corporate Village, Da Vincilaan 2, B-1935 Zaventem, Belgium
idealstandard.de@idealstandard.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31290704									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.